



ASHIYA INTERNATIONAL SCHOOL

4-1 Yoko-Cho Ashiya, Japan, 659-0034

Tel: 0797-35-5011

Fax: 0797-35-5013

Website: www.aischool.ed.jp

Principal's Report

March 2021

ANNOUNCEMENTS

Jay Burke, MA Teaching

Easter Performance, Mar. 19 (Fri.) 10:00~11:15 a.m. イースター発表会 3月19日 (金)

The performance will be held during school hours, so students are to come to school and leave as if it were a regular school day. School buses will also operate as usual on this day.

イースター発表会は授業時間内に行いますので通常登校日通り登下校してください。

スクールバスも午前と午後、通常通り運行致します。

Dates to Remember:

- | | |
|--------------------------------|---|
| Mar. 19 (Fri.) | - Easter Celebration 10 a.m. (online viewing for parents) |
| Mar. 25 - Apr. 2 (Thu. - Fri.) | - Spring Holiday |
| Mar. 29 - 31 (Mon.- Wed.) | - Spring School (optional) |
| Apr. 5 (Mon.) | - 3rd Term Begins |

ASHIYA INTERNATIONAL SCHOOL

4-1 Yoko-Cho Ashiya, Japan, 659-0034

Tel: 0797-35-5011

Fax: 0797-35-5013

Website: www.aischool.ed.jp

Principal's Report

Easter Celebration

Easter is a Christian festival celebrating Jesus Christ's resurrection on the third day after being crucified on the cross, as written in the New Testament. Easter is celebrated on the first Sunday after the full moon, following the spring equinox falling between March 22 and April 25. This year, Easter Sunday falls on April 4.

Although the state of emergency was lifted in Hyogo Prefecture on Feb. 28, we will be live-streaming our Easter Celebration performance as planned. Some of the presentations will be live and others pre-recorded. As their final project for the term, the current PTA members are preparing for an Easter Egg Hunt for our students to enjoy after the performance. We are very thankful for their thoughtfulness.

I thank all parents for their spirit of giving, by providing over 60% of the budget for the tech upgrade project on campus. Teachers are already utilizing resources purchased with the funds to film the students' performances in preparation to hold our Easter Celebration online on March 19.

May God continue to bless you.
Jay Burke, principal

["Greater love has no one than this: to lay down one's life for one's friends" - John 15:13](#)

復活祭イースターは日本語で「復活祭」と訳されるクリスチャンのお祝いです。聖書に書かれているように、イエスキリストが十字架にかけられ、亡くなり、三日目によみがえられたことをお祝いする日です。イースターは3月22日から4月25日の間、春分の後の最初の満月直後の日曜日で、毎年変動します。今年のイースターは4月4日（日）です。

2月28日付で兵庫県の緊急事態宣言は解除となりましたが、予定通りイースターセレブレーションはオンライン配信いたします。ライブと事前に録画された部分を配信予定です。嬉しいことに、発表会の後、任期最後の活動として現在のPTA役員が生徒のためにイースターエッグハントの準備を進めてくださっています。

スクールのICT向上の寄付金募集に対して多くの保護者のご協力のお陰で予算の6割以上集まりましたこと、改めて感謝申し上げます。教員は生徒とともに購入した器具を使ってイースター発表会用の撮影を楽しんでいます。保護者の皆様には3月19日にオンラインでその成果を見ていただきたいと思えます。

続けて神様の祝福がありますように。
校長 バルク ジェイ

[「愛は何によって測ることができるでしょう。友のためにいのちを投げ出すこと、これより大きな愛はありません。」 - ヨハネの福音書1:12](#)